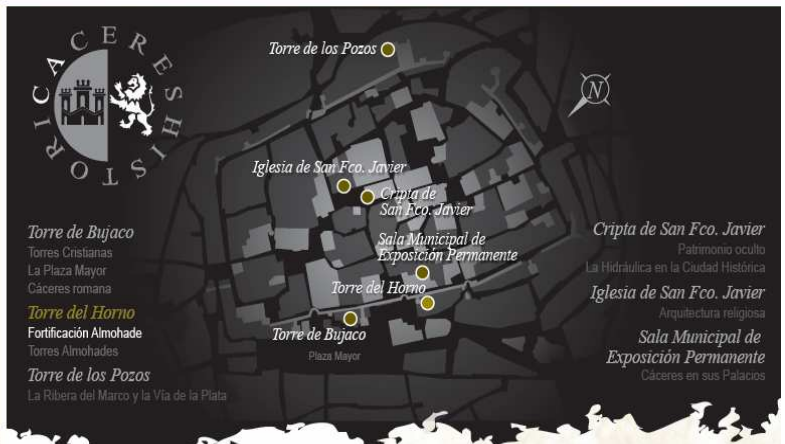
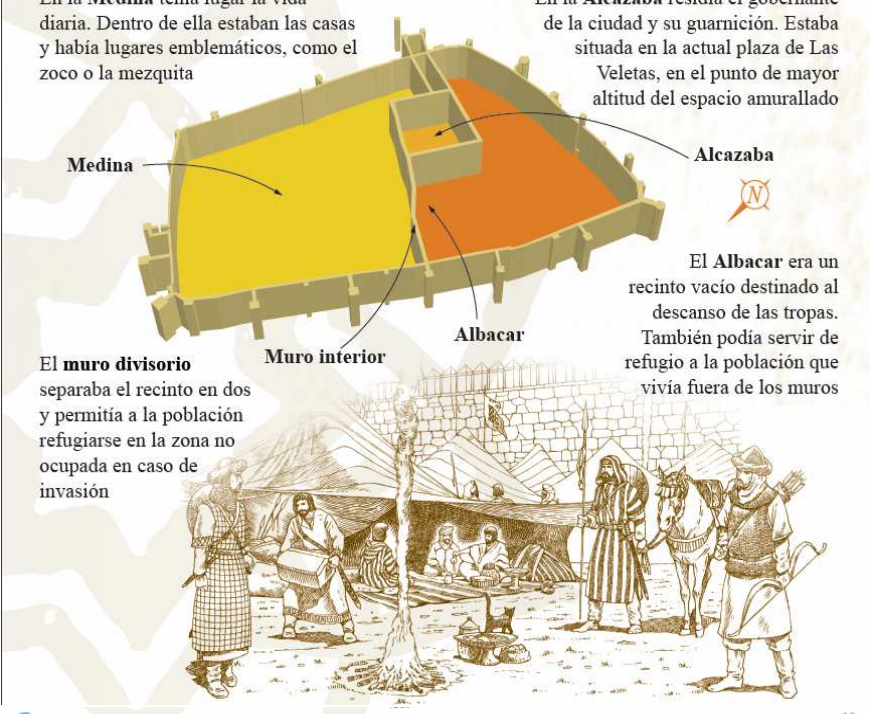
Fortificación Almohade



La Vida en la época almohade

La muralla almohade que rodea el conjunto monumental de Cáceres es uno de los símbolos de la ciudad y de su historia. Levantada a finales del siglo XII, en el espacio intramuros se desarrollaba la vida política, económica, militar, religiosa y cotidiana de la ciudad, entonces conocida como Hizn Qazris



Life during the Almohad era.
The Almohad wall that surrounds the Cáceres monumental grouping is one of the symbols of the city and its history. Built at the end of the twelfth century, the political, economic, military, religious and daily life of the city, then known as Hizn Qazris, was developed within its walls.

Das Leben zu Zeiten der Almohaden.
Die maurische Stadtmauer, die den historischen Stadtkern von Cáceres umgibt, ist eines der Symbole der Stadt und seiner Geschichte. Innerhalb der zu Ende des 12. Jahrhunderts errichteten Mauern spielte sich das politische, wirtschaftliche, militärische, religiöse und alltägliche Leben der Stadt ab, damals als Hizn Qazris bekannt.

Los almohades en Cáceres

Al tratarse de una ciudad fronteriza, Cáceres fue un enclave muy codiciado y una estratégica base de operaciones para las incursiones de los almohades en territorio cristiano

1145 Los almohades, pueblo guerrero oriundo del Magreb, desembarcan en Tarifa

1169 Fernando II arrebata Cáceres al aventurero protugués Gerardo de Sempavor y confía su protección a la Orden de los Fratres de Cáceres

1172 Los almohades consolidan sus posiciones en la Península Ibérica al unificar bajo su mando todos los territorios del Islam peninsular

1174 Liderados por Abu Yusuf Ya´cub, los almohades conquistan Cáceres al derrotar a los Fratres

1212 La derrota en Las Navas de Tolosa marca el comienzo de la decadencia almohade en la España musulmana

1229 Tras varios años de asedio, Alfonso IX recupera Cáceres el 23 de abril de 1229

The Almohads in Cáceres.
Cáceres, being a frontier city, was a much coveted and very strategic operational base for the Almohad raids into Christian territory.

Die Almohaden in Cáceres.
Cáceres war als Grenzstadt eine äußerst begehrte Enklave und strategische Basis für die Einfälle der Almohaden in christliche Gebiete.

Os almohades em Cáceres

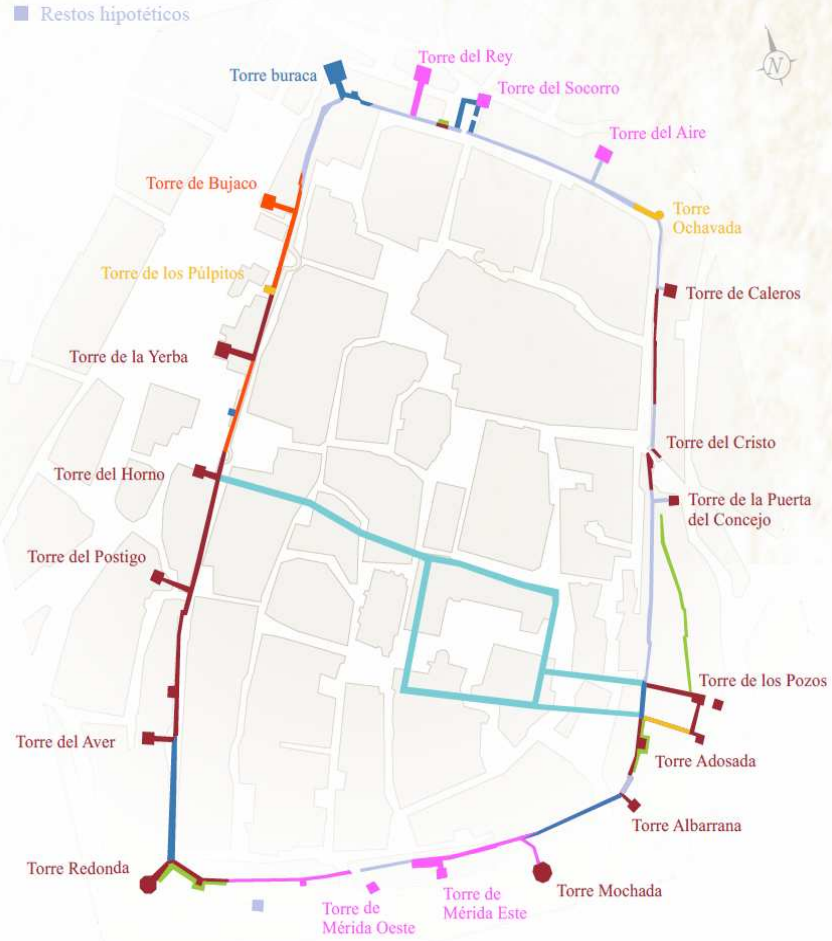
Les Almohades à Cáceres

Fortificación Almohade

La herencia almohade en la ciudad

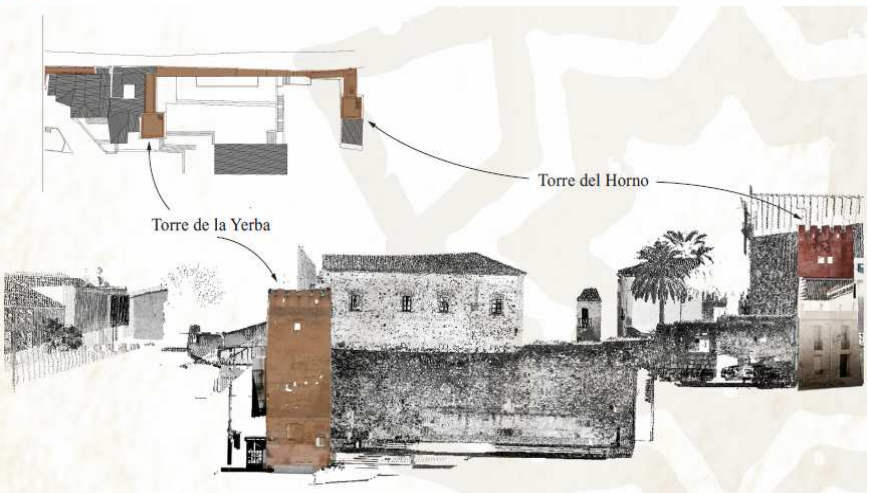
El trazado y fábrica de la muralla cacereña debe su imagen actual al periodo que marca la presencia almohade en la ciudad (1174-1229). Más de una decena de torres permanecen en pie, testigos de lo que fue un importante recinto amurallado. Otras fueron reconstruidas o permanecen escondidas a los ojos del visitante. Toda esa herencia nos permite sentir cómo era la ciudad durante los años de presencia musulmana en la ciudad

- Restos almohades conservados
- Restos almohades reconstruidos en la época cristiana
- Restos cristianos
- Restos ocultos o de difícil visibilidad
- Restos hipotéticos
- Desaparecidos
- Hipotetica división interna
- Antemuro conservado



The city's Almohad heritage.
The design and make-up of the Cáceres wall owes its current appearance to the Almohad presence in the city, from 1174 to 1229. More than ten towers remain standing as testament of what was a sizeable walled area. Others were reconstructed, while others still remain hidden from view. All this heritage gives us a glimpse into what the city was like during the Muslim reign.

Das Erbe der Almohaden in der Stadt.
Der Verlauf und die Bauweise der Stadtmauern verdanken ihr aktuelles Bild einer Zeit, die durch die Präsenz der Almohaden in der Stadt (1174-1229) geprägt war. Mehr als ein Dutzend Türme stehen noch heute, sie sind Zeitzeugen einer damals bedeutenden Maueranlage. Andere Türme wurden wiederaufgebaut oder bleiben dem Auge des Besuchers verborgen. Dank dieses gesamten Kulturerbes können wir die Stadt in den Jahren der muslimischen Präsenz nachempfinden.



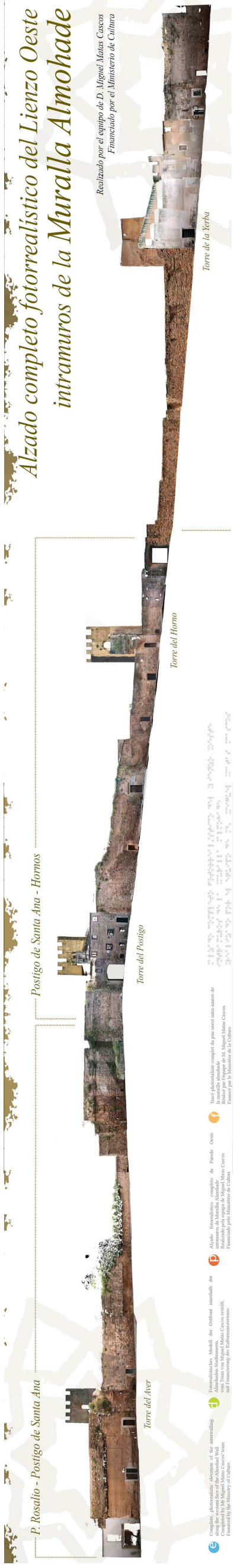
Reproducción de un lienzo de la muralla de Cáceres mediante escáner láser 3D

Reproduction of part of the Cáceres city wall using 3D laser scanner.

Darstellung eines Gemäldes der Stadtmauer von Cáceres durch 3D-Laserscanner.

Alzado completo fotorrealístico del Lienzo Oeste intramuros de la Muralla Almohade

Realizado por el equipo de D. Miguel Matías Cascos
Financiado por el Ministerio de Cultura



Alzado fotorrealístico completo de Pared Oeste intramuros de Muralla Almohade
Realizado por el equipo de D. Miguel Matías Cascos
Financiado por el Ministerio de Cultura

Complete photorealistic elevation of the intervalling wall along the western face of the Almohad Wall
Created by the team of D. Miguel Matías Cascos
Financed by the Ministry of Culture

Fotorealistisches Modell der Ostfront innerhalb der Almohaden-Stadtmauern
Von Miguel Matías Cascos erstellt.
mit Finanzierung des Kulturministeriums